

апреля 2019

Руководство по процедуре рассмотрения дел в рамках Политики подотчетности ЕБРР



European Bank
for Reconstruction and Development

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел I:	Цель	2
Раздел II:	Определения понятий	2
Раздел III:	Сфера применения	2
Раздел IV:	Обнародовани	6
Раздел V:	Дата вступления в силу	6
Раздел VI:	База принятия решений	6
Раздел VII:	Смежные документы	6

Раздел I: Цель

Цель настоящего документа заключается в том, чтобы служить руководством в осуществлении Политики подотчетности по проектам («Политика») и предоставлении дополнительной информации о том, каким образом Независимый орган подотчетности по проектам (НОПП) будет производить проверку заявлений и рассмотрение дел, а также выполнять другие аспекты своего мандата.

НОПП ставит перед собой задачу облегчить заинтересованным сторонам прохождение всех этапов такого рассмотрения.

Раздел II: Определения понятий

Термины, используемые в настоящем Руководстве, имеют значения, присвоенные им в тексте Политики.

В частности:

- a) определение «проекта» содержит упоминания о его «утверждении». Органом, уполномоченным утверждать планы инвестиционных операций Банка, является Совет. Однако он может делегировать это право одному из комитетов ЕБРР при соблюдении определенных условий. Под упоминаемым в Политике «утверждением» проекта понимается окончательное решение, принятое в отношении соответствующих инвестиций компетентной инстанцией ЕБРР – Советом или иным органом либо комитетом оперативного руководства Банка, которому Совет делегировал свои полномочия в отношении данного проекта.
- b) определение «Политики доступа к информации» следует понимать как включающее любые связанные с ней директивы, т.е. любые директивы в отношении обнародования информации Банка, публикуемой от имени Президента ЕБРР в соответствии с Политикой доступа к информации, с возможными периодическими изменениями. Согласно пункту 2.6 Политики, оценка соблюдения

установленных норм может касаться того, могло ли иметь место несоблюдение Банком какого-либо относящегося к данному проекту положения Политики доступа к информации или любой связанной с ней директивы; согласно пункту 2.7 Политики, посредством проверки соблюдения установленных норм можно определить, допустил ли Банк несоблюдение какого-либо относящегося к данному проекту положения Политики доступа к информации или любой связанной с ней директивы.

Раздел III: Сфера применения

ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛ

1. Подача заявления

- 1.1 **Кто может подать заявление?** НОПП признает, что заявления, поданные организациями, которые не затронуты прямо или непосредственно проектом, могут относиться исключительно к экологическим вопросам, что предполагает отсутствие затронутых проектом лиц (например, если опасения вызывает биоразнообразие в удаленном районе, где местное или региональное население не практикует земле- и ресурсопользования). В таких случаях организации могут просто предоставить информацию об этом в соответствии с пунктом 2.1с)vi) Политики, с тем чтобы НОПП освободил их от требования доказывать, что они проводили работу с затронутыми проектом лицами перед подачей заявления.
- 1.2 **Разъяснения по поводу подачи заявлений.** Любое лицо или организация могут обратиться в НОПП до составления или подачи заявления на предмет получения разъяснений по порядку рассмотрения дел. НОПП может предоставить информацию о применяемых им подходах и процедурах и разъяснить суть Политики и Руководства по НОПП, не давая при этом консультаций по аспектам существа заявления. НОПП может предоставлять информацию на основе конфиденциальности, если того пожелает

заинтересованная сторона. Обратиться в НОПП можно по электронной почте, факсимильной связи, по обычной почте или по телефону, используя нижеприведенные контактные данные. При невозможности сделать международный звонок НОПП по соответствующему запросу может сам связаться по телефону с заинтересованными лицами. Если после подачи заявления в нем обнаруживаются какие-либо упущения, НОПП при необходимости может обсудить такие упущения с заявителями и пояснить, что нужно сделать для составления заявления согласно пункту 2.2(f) Политики. Кроме того на веб-сайте НОПП выложены публикации с кратким изложением порядка работы НОПП.

Электронная почта: ipam@ebrd.com

Телефон: +44 7881013976

Факс: +44 20 7338 7633

Почтовый адрес:

Independent Project Accountability Mechanism,
European Bank for Reconstruction
and Development,
One Exchange Square, London,
United Kingdom, EC2A 2JN

1.3 Представительство заявителя. Представитель может оказывать заявителю поддержку в течение всего рассмотрения дела. Вместе с тем следует уточнить, что заявитель имеет право в любое время изменить свое решение о полномочиях представителя (т.е. может при желании отказаться от услуг представителя при подаче заявления или рассмотрении дела).

1.4 Конфиденциальность и защита идентификационных данных заявителей. В случаях, когда согласно пункту 2с)ii. Политики заявитель прямо обращается с просьбой соблюдать конфиденциальность, НОПП а) отказывается устно или иным образом сообщать идентификационные

данные заявителей любой стороне, и б) удаляет соответствующую информацию из заявлений и соответствующих отчетов НОПП; это является основной мерой защиты идентификационных данных заявителя. Могут применяться и другие методы, включая использование защищенных каналов для связи по электронной почте, телефонных переговоров и видеоконференцсвязи, согласование с заявителем вопросов, касающихся организации выездов на место, запрет на ведение записи заседаний с участием соответствующих сторон, «челночная дипломатия» или иные меры, которые глава НОПП и заявитель сочтут целесообразными для защиты идентификационных данных заявителей.

1.5 Представление данных. НОПП признает, что не все заинтересованные стороны в связи с проектом имеют одинаковый доступ к детальной информации по проекту. В рамках всего процесса рассмотрения дел НОПП применяет подход *prima facie*, который означает, что орган бесприкословно примет информацию, предоставленную заявителями, как достоверную, если не будет доказано обратное.

1.6 Указание на предпочтительный выбор одной из функций НОПП при регистрации. Не ожидается, что заявители или их представители будут знакомы с двумя функциями НОПП в части рассмотрения дел и будут четко разбираться в них (т.е. функция разрешения проблем и функция проверки соблюдения установленных норм). Сотрудники НОПП разъяснят характеристики, подходы, мероприятия и возможные конечные результаты в связи с функциями разрешения проблем и проверки соблюдения установленных норм после подачи заявления и его регистрации на этапе оценки.

2. Регистрация

2.1 Ничто в пункте 2.2(с) Политики не преследует цели ограничить полномочия НОПП на рассмотрение – в рамках проверки соблюдения установленных норм или инициативы по разрешению проблем – заявлений, касающихся: проектов финансовых посредников Банка; обязательств клиента – финансового посредника по Экологической и социальной политике; деятельности третьих сторон, выступающих от имени клиента или осуществляющих некоторые аспекты проекта (таких как частные охранные предприятия, подрядчики или консультанты); или любых иных субъектов, находящихся под контролем Банка или клиента или поддерживающих официальные отношения с ними применительно к проекту.

2.2 Мандат НОПП позволяет ему эксклюзивно рассматривать экологические, социальные и относящиеся к прозрачности вопросы, затрагиваемые в Экологической и социальной политике и проектных положениях Политики доступа к информации. Вместе с тем, другие подразделения и отделы в составе Банка комплексно рассматривают многие проблемы, не подлежащие регистрации в НОПП согласно пункту 2.2(с) Политики:

- а) начальник управления комплаенс-контроля отвечает за решение проблем, связанных с мошенничеством, коррупцией и должностными проступками. С информацией о функции ЕБРР по проверке соблюдения установленных норм (комплаенс-контроля) можно ознакомиться по адресу: <https://www.ebrd.com/who-we-are/our-values/investigating-fraud-and-corruption.html>. Информацию о проблемах следует направлять на следующий адрес электронной почты: compliance@ebrd.com.

- б) отдел политики и консультативного обеспечения закупок отвечает за урегулирование жалоб в связи закупками. С информацией о порядке рассмотрения жалоб, связанных с закупочной деятельностью, основаниях для подачи жалоб и возможности использования типового формуляра жалоб в связи закупками ЕБРР можно ознакомиться по адресу: <https://www.ebrd.com/work-with-us/procurement/project-procurement.html>. Информацию о проблемах следует направлять на следующий адрес электронной почты: ProcurementComplaint@ebrd.com.
- в) вопросы или проблемы, выходящие за рамки этих профильных областей, могут адресоваться в отдел ЕБРР по взаимодействию с гражданским обществом на: cso@ebrd.com. С информацией о возможностях взаимодействия общественности с ЕБРР можно ознакомиться по адресу: <https://www.ebrd.com/who-we-are/civil-society-engagement/contact.html>

2.3 Приостановка рассмотрения заявления

2.3.1 На этапе регистрации НОПП как правило консультируется с заявителями в целях обеспечения лучшего понимания существа заявления и проблем, послуживших причиной подачи заявления, и выявления каких-либо пробелов в заявлении, в результате которых оно становится неполным, но которые можно исправить.

2.3.2 В тех случаях, когда рассмотрение заявления отложено и впоследствии прекращено за неполнотой представленной информации согласно пункту 2.2(f) Политики (в том числе из-за неисправления в заявлении упущений в сроки, установленные в пункте 2.2(f)), то это не лишает заявителя права в дальнейшем повторно подать заявление с дополнительной информацией, с тем чтобы заявление было полным в соответствии с требованиями Политики.

2.4 **Конечные результаты.** Регистрация заявления в НОПП представляет собой административную процедуру, цель которой – убедиться в его соответствии регистрационным требованиям, изложенным в пункте 2.2 Политики. Следует пояснить, что при регистрации заявления не выносятся суждения относительно существования заявления, его достоверности и правильности его содержания.

3. Анализ

3.1 **Конечные результаты.** Анализ заявления в НОПП представляет собой административную процедуру, цель которой – выяснить готовность сторон задействовать каждую из его функций и определение того, как это должно быть сделано. Следует понимать, что на этапе оценки заявления не выносятся суждения относительно существования заявления, его достоверности и правильности его содержания.

4. Разрешение проблем

4.1 **Подход.** Анализ заявления в НОПП представляет собой административную процедуру, цель которой – выяснить готовность сторон задействовать каждую из его функций и определение того, как это должно быть сделано. Следует понимать, что на этапе оценки заявления не выносятся суждения относительно существования заявления, его достоверности и правильности его содержания:

- а) **Содействие в получении информации.** Во многих случаях в связи с заявлениями возникают вопросы, касающиеся реальных или ожидаемых последствий проекта. Содействие обмену информации имеет целью помочь заявителям получить необходимую информацию или разъяснения, позволяющие достичь урегулирования проблем.

б) **Посредничество или согласительная процедура.** Под посредничеством понимается участие нейтральной третьей стороны, стремящейся помочь сторонам в споре добровольно и самостоятельно достичь взаимоприемлемой договоренности. Альтернативой является согласительная процедура, при которой нейтральная третья сторона также может давать участникам рекомендации по урегулированию.

с) **Совместное установление фактов.** При наличии неопределенности в отношении фактической стороны проекта стороны могут счесть приемлемым подходом совместное установление фактов. Стороны совместно согласуют вопросы, нуждающиеся в изучении, а также методы, материальные и людские ресурсы, которые будут использоваться для такого изучения. Стороны совместно согласуют то, каким образом будет использоваться информация, полученная в результате совместного установления фактов.

д) **Диалог и поддержка в проведении переговоров.** Если контакты между сторонами ограничены или нарушены, то НОПП может призвать их напрямую вступить в диалог и переговоры по вопросам, поднятым в заявлении. При этом НОПП может предложить сторонам свое содействие в форме повышения потенциала и (или) экспертных консультаций.

4.2 **Выбор надлежащих консультантов для разрешения проблем.** Мероприятия по разрешению проблем могут проводиться под непосредственным руководством НОПП или при поддержке консультантов. НОПП будет стремиться привлекать местных или региональных посредников, модераторов и переводчиков с надлежащей квалификацией и знанием языка и культуры для эффективного осуществления инициатив по разрешению проблем.

4.3 Выбор надлежащих консультантов для оценки соблюдения установленных норм. Оценка и проверка соблюдения установленных норм проводятся под непосредственным руководством НОПП, однако в этом отношении ему могут оказывать поддержку консультанты. НОПП привлекает специалистов соответствующей квалификации для эффективного выполнения объема соответствующих работ, имеющих отношение к конкретной области проверки соблюдения установленных норм.

4.4 Конечные результаты разрешения проблем. Помимо конечных результатов, указанных в пунктах 2.4(e)i, ii и iii, в пункте 2.4(e)iv предусмотрено, что конкретный институциональный опыт и рекомендации НОПП препровождаются оперативному руководству в рамках не только функции оценки соблюдения установленных норм, но в ходе и (или) по завершении инициативы по разрешению проблем. НОПП представляет оперативному руководству официальный отзыв по делам, по которым проводится процедура разрешения проблем, устанавливая систему обратной связи по заявлениям применительно к обеим функциям. При представлении любых отзывов удовлетворяются просьбы о сохранении конфиденциальности и учитываются ограничивающие факторы применительно к данному делу.

5. Оценка соблюдения установленных норм

5.1 Рассмотрение вопроса о причинении прямого и косвенного существенного вреда. Согласно пункту 2.6 Политики, выяснение наличия или отсутствия признаков того, что проект причинил или может причинить прямой или косвенный существенный вред, может включать, среди прочего, определение направленности, масштабов, географического распространения, продолжительности, обратимости, частотности и вероятности тех последствий или потенциальных последствий проекта, о которых говорится в заявлении.

6. Общие положения, касающиеся рассмотрения дел

6.1 Выезды на объекты. НОПП будет проводить работу со сторонами по планированию выездов своих представителей на объекты. Со сторонами будут проводиться консультации, и им будет предложено давать свои замечания и предложения сообразно обстоятельствам по программе выезда на объекты; участникам встреч; соображениям охраны здоровья и техники безопасности; и мерам по снижению опасности репрессий. НОПП ознакомит с базовыми правилами и условиями выезда на объекты и взаимодействия в ходе таких выездов представителей НОПП.

6.2 Меры возмездия. Процедуры НОПП по недопущению мер возмездия предусматривают учет конфиденциальности, оценку вероятности, снижение вероятности и мониторинг. По мере возможности НОПП будет консультироваться с заявителями (и их представителями при наличии таковых) при оценке вероятности применения мер возмездия и осуществления мер по ее снижению, с тем чтобы НОПП мог по возможности учитывать соответствующие озабоченности при рассмотрении контекста каждого дела.

Если любое физическое лицо, которое участвует в деле, рассматриваемом НОПП, подвергается любой форме возмездия, то оно должно незамедлительно известить об этом НОПП следующим образом.

If any individual involved in an IPAM case experiences any form of Retaliation, they should report it immediately to IPAM, through:

- a) через сотрудника (сотрудников) НОПП, с которым оно контактирует (если это применимо); или
- b) воспользовавшись контактной информацией НОПП, указанной в разделе 1.2 выше, или любыми другими надежными каналами связи, которые оно сочтет приемлемыми для использования.

При получении сотрудниками НОПП информации об инциденте с применением мер возмездия Орган доводит ее до сведения Банка в соответствии с внутренним руководством ЕБРР по рассмотрению обвинений в применении мер возмездия за критику и жалобы в связи с его инвестициями.

7. Информационно-разъяснительная работа и обучение

7.1 Потребности в обучении и информационно-разъяснительной работе. НОПП

приветствует отзывы физических лиц, организаций, оперативного руководства Банка и клиентов о своих потребностях в обучении, информационно-разъяснительной работе и укреплении потенциала. НОПП приветствует также отзывы по эффективным коммуникационным платформам, позволяющим вести работу с общественностью в странах операций.

7.2 Осведомленность о НОПП. Повышение осведомленности общественности об инвестициях ЕБРР в рамках конкретных проектов в области развития, а также о существовании и мандате НОПП является важным элементом стимулирования доступа к НОПП. В настоящее время планы работы с заинтересованными сторонами по проектам, как правило, включают обязательство клиентов по конструктивному раскрытию информации о финансировании проекта ЕБРР затронутым заинтересованным сторонам в местном контексте и предоставлению контактной информации об отделе ЕБРР по взаимодействию с гражданским обществом (csso@ebrd.com) для доведения озабоченности до оперативного руководства Банка при необходимости. Отдел по взаимодействию с гражданским обществом может информировать физических лиц и организации о существовании НОПП, особенно в тех случаях, когда заинтересованные стороны убеждаются в том, что ответ оперативного руководства не обеспечивает урегулирования поднятых ими проблем.

Раздел IV: Обнародование

Настоящее руководство будет размещено на веб-сайте НОПП.

Раздел V: Дата вступления в силу

Настоящее руководство вступает в силу с даты вступления в силу Политики.

Раздел VI: База принятия решений

За настоящее Руководство подотчетен Глава НОПП.

Ответственность за настоящее Руководство несет глава НОПП.

Раздел VII: Смежные документы

1. Политика подотчетности по проектам POL/2019/[]
2. Экологическая и социальная политика POL/2019/[]
3. Политика доступа к информации POL/2019/[]

EBRD contacts

European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square, London
EC2A 2JN
United Kingdom

www.ebrd.com

Switchboard/central contact

Tel: +44 20 7338 6000

Information requests

For requests and enquiries, please go to
www.ebrd.com/inforequest

1096 Access to Information Directive

*© European Bank for Reconstruction and
Development*